

**Ветеринарный сертификат /
Veterinary certificate**

1. Описание поставки / Shipment description	1.5. Сертификат № / Certificate
1.1. Название и адрес грузоотправителя / <i>Name and address of consignor</i>	 Ветеринарный сертификат на экспортируемые из Российской Федерации в отдельную таможенную территорию Тайвань, Пэнху, Цзиньмэнь и Мацзу столовое яйцо и яичную продукцию <i>Veterinary certificate for Table Eggs and Egg Products exported from the Russian Federation to the Separate Customs Territory of Taiwan, Penghu, Kinmen and Matsu</i>
1.2. Название и адрес грузополучателя / <i>Name and address of consignee</i>	
1.3. Транспорт / <i>Transport</i> : (№ вагона, автомашины, контейнера, рейс самолета, название судна) / <i>(the number of the railway carriage, truck, container, flight- number, name of the ship)</i>	1.6. Компетентное ведомство Российской Федерации/ <i>Competent authority in the Russian Federation</i> :
1.4. Страна(ы) транзита / <i>Country (-ies) of transit</i> :	1.7. Учреждение Российской Федерации, выдавшее сертификат / <i>Certifying authority in the Russian Federation</i> :
	1.8. Пункт пересечения границы Тайваня: / <i>Border crossing point of the Taiwan</i> :
2. Идентификация товара/ Identification of products 2.1. Наименование товара / <i>Name of the products</i> : 2.2. Дата выработки товара / <i>Date of production</i> : 2.3. Дата окончания срока годности / <i>Expiry Date</i> : 2.4. Упаковка / <i>Type of package</i> : 2.5. Количество мест / <i>Number of packages</i> : 2.6. Вес нетто (кг)/ <i>Net weight (kg)</i> : 2.7. Маркировка/ <i>Identification marks</i> : 2.8. Условия хранения и перевозки / <i>Conditions of storage and transport</i> :	
3. Происхождение товара / Origin of the products 3.1. Название, регистрационный номер и адрес предприятия / <i>Name, approval/registration number and address of the enterprise</i> : 3.2. Административно-территориальная единица/ <i>Administrative-territorial unit</i> :	

**4. Свидетельство о пригодности товара в пищу /
Certificate on suitability of the products for food purpose:**

**Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее /
I, undersigned State veterinarian, herewith certify the following:**

- 4.1. Яйца/яйцепродукты безопасны и пригодны для потребления человеком / *The eggs/ egg products are safe and fit for human consumption.*
- 4.2. Манипуляции с яйцами / яйцепродуктами производились на предприятии, которое было проинспектировано компетентным органом и имеет действующую систему контроля пищевой безопасности, основанную на системе ХАССП или эквивалентную систему /
The eggs/egg products were handled at an establishment that has been subjected to inspections by the competent authority in the country of origin and implements a food safety management system based on HACCP principles or an equivalent system..
- 4.3. При использовании ветеринарных лекарственных препаратов применялась надлежащая ветеринарная практика и уровни сельскохозяйственных химикатов у домашней птицы и остатки других веществ в яйцах / яйцепродуктах соответствуют требованиям Кодекса Алиментариус/
Good veterinary practice has been applied in the use of veterinary drugs (including growth promoters) and agriculture chemicals in poultry, and any residues in egg/egg products comply with Codex Alimentarius requirements
- 4.4. Продукты происходят из страны / зоны, свободной от инфекции вирусами высокопатогенного гриппа птиц в течение минимум трех (3) месяцев до экспорта при применении стратегии стэмпинг-аут. /
The products originated from country/ zone free from infection with high pathogenic avian influenza viruses for a minimum period of 3 months prior to export where stamping out policy is enforced. /
- Продукты происходят из страны / зоны, свободной от болезни Ньюкасла в течение минимум трех (3) месяцев до экспорта/
The products originated from zone/s free from Newcastle disease for a minimum period of 3 months prior to export.
- Продукты происходят с предприятия, благополучного по другим болезням птиц, подлежащим уведомлению в течение минимум трех (3) месяцев до экспорта. /
The products originate from establishment free of other notifiable bird disease for a minimum period of 3 months prior to export.
- Продукты происходят из хозяйств, в радиусе 25 км от которых не возникали вспышки гриппа птиц. /
The products originate from farm/s, in a 25 km area, that have no case of avian influenza infection has been occurred.
- 4.5. Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют гигиеническим требованиям /
Tare and packing materials are disposable and comply with hygienic standards.
- 4.6. Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в Российской Федерации/
Vehicle has been treated and prepared according to regulations adopted in the Russian Federation

Место/ Location _____ Дата/ Date _____

Печать/ Stamp

Подпись государственного/официального ветеринарного врача/ State/official veterinarian's signature

Ф.И.О. и должность/ Full name and position

Note / Примечание : Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка сертификата / *Signature and stamp must be in different color with blank*